



**Межправительственная  
научно-политическая платформа  
по биоразнообразию и  
экосистемным услугам**

Distr.: General  
5 March 2019

Russian  
Original: English

Пленум Межправительственной научно-политической  
платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам

Седьмая сессия

Париж, 29 апреля – 4 мая 2019 года

Пункт 9 предварительной повестки дня\*

Следующая программа работы Платформы

## **Процедуры достижения результатов следующей программы работы Платформы**

### **Записка секретариата**

#### **Введение**

1. В настоящей записке изложены процедуры достижения результатов по каждой из целей проекта программы работы Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (МПБЭУ) на период до 2030 года, содержащегося в документе IPBES/7/6. По каждому результату представлены набор предположений и предварительный план действий, основные этапы и институциональные механизмы. Годовая смета основных статей расходов по каждому результату содержится в документе IPBES/7/4.

### **I. Цель 1: оценка знаний**

#### **A. Результат 1 а): тематическая оценка взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем**

##### **1. Предположения и институциональные механизмы**

2. Под руководством Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро будет проведен процесс полного аналитического исследования и, при условии одобрения Пленумом, создание глобальной группы экспертов с ограниченным по времени тематическим мандатом на проведение данной оценки в составе сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов. Группы экспертов для проведения процесса аналитического исследования и оценки будут отбираться в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы<sup>1</sup> и будут работать в соответствии с этими же процедурами. Процесс аналитического исследования предлагается начать с проведения электронной конференции (э-конференции), за которой последует совещание 80 экспертов для подготовки проекта доклада об аналитическом исследовании с учетом результатов этой э-конференции. В проведении оценки предлагается принять участие 120 авторам оценки, которые проведут три совещания, и 12 редакторам-рецензентам, которые проведут два совещания с авторами. Будут проведены два совещания в поддержку подготовки резюме для директивных органов, которое будет подвергнуто еще одному дополнительному обзору. Для реализации подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними будут проведены три семинара-практикума в формате диалога. Данную оценку предлагается провести в течение трех-четырёх лет.

\* IPBES/7/1/Rev.1.

<sup>1</sup> Решение МПБЭУ-3/3, приложение I.

3. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

**2. Совещания и основные этапы**

4. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблицах А-1 и А-2 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
2019 год	Пленум одобряет проведение процесса полного аналитического исследования Э-конференция по аналитическому исследованию Выдвижение кандидатур экспертов для проведения аналитического исследования и их отбор Совещание по аналитическому исследованию
2020 год	Пленум рассматривает и утверждает документ об аналитическом исследовании и начало проведения оценки Выдвижение кандидатур экспертов для проведения оценки и их отбор Совещание руководящего комитета Первое совещание авторов Первый диалог по вопросам знаний коренного и местного населения
2021 год	Первый обзор: обзор проекта глав оценки первого порядка Второй диалог по вопросам знаний коренного и местного населения Второе совещание авторов Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов (сопредседатели и ведущие авторы-координаторы)
2022 год	Второй обзор: обзор проекта глав оценки второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка Третий диалог по вопросам знаний коренного и местного населения Третье совещание авторов Третий обзор: обзор проекта резюме для директивных органов второго порядка
2023 год	Второе совещание по обзору резюме для директивных органов (сопредседатели и ведущие авторы-координаторы) Заключительный обзор резюме для директивных органов правительствами Рассмотрение оценки Пленумом Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия

**В. Результат 1 b): технический документ о взаимосвязях между биоразнообразием и изменением климата**

**1. Предположения и институциональные механизмы**

5. Группа и Бюро выберут группу экспертов для подготовки этого технического документа. Эксперты будут отбираться в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы<sup>2</sup> и будут работать в соответствии с этими же процедурами. В подготовке технического документа примут участие 11 авторов оценки и 1 редактор-рецензент; все они будут отобраны Группой. Межправительственной группе экспертов по изменению климата (МГЭИК) будет предложено одобрить подготовку этого документа в качестве совместного документа и представить аналогичное число авторов оценки и второго редактора-рецензента. Группа авторов в полном составе проведет три совещания. Планируется, что технический документ будет подготовлен в течение 18 месяцев.

6. Техническая поддержка будет оказываться совместно секретариатами МПБЭУ и МГЭИК.

<sup>2</sup> Там же.

## 2. Совещания и основные этапы

7. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-3 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
2019 год	Пленум принимает решение о теме технического документа и предлагает МГЭИК совместно подготовить этот документ МГЭИК рассматривает предложение МПБЭУ и может принять решение о совместной подготовке технического документа
2019 год или позднее в зависимости от решения Группы	Отбор экспертов Первое совещание авторов Первый обзор проекта технического документа
2020 год или позднее	Второе совещание авторов Второй обзор проекта технического документа Третье совещание авторов Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия

## С. Результат 1 с): тематическая оценка коренных причин утраты биоразнообразия и определяющих факторов преобразующих изменений

### 1. Предположения и институциональные механизмы

8. Под руководством Многодисциплинарной группы экспертов и Бюро будет проведен процесс полного аналитического исследования и, при условии одобрения Пленумом, создание глобальной группы экспертов с ограниченным по времени тематическим мандатом на проведение данной оценки в составе сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов. Группы экспертов для проведения процесса аналитического исследования и оценки будут отбираться в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы<sup>3</sup> и будут работать в соответствии с этими же процедурами. Процесс аналитического исследования начнется с проведения э-конференции, за которой последует совещание 45 экспертов для подготовки проекта доклада об аналитическом исследовании с учетом результатов этой э-конференции. В проведении оценки примут участие 62 автора, которые проведут три совещания, и 12 редакторов-рецензентов, которые проведут два совещания с авторами. Будут проведены два совещания в поддержку подготовки резюме для директивных органов, которое будет подвергнуто еще одному дополнительному обзору. Для реализации подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними будут проведены три совещания в формате диалога. Планируется, что оценка будет проводиться в течение четырех лет, при этом один год будет посвящен выдвижению кандидатур авторов и их отбору.

9. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

### 2. Совещания и основные этапы

10. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблицах А-1 и А-4 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
2020 год	Пленум одобряет проведение процесса полного аналитического исследования Э-конференция по аналитическому исследованию Выдвижение кандидатур экспертов для проведения аналитического исследования и их отбор Совещание по аналитическому исследованию

<sup>3</sup> Там же.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
2021 год	Пленум рассматривает и утверждает документ об аналитическом исследовании и начало проведения оценки Выдвижение кандидатур экспертов и их отбор
2022 год	Совещание руководящего комитета Первое совещание авторов Первый диалог по вопросам знаний коренного и местного населения
2023 год	Первый обзор: обзор проекта глав оценки первого порядка Второй диалог по вопросам знаний коренного и местного населения Второе совещание авторов Первое совещание по подготовке резюме для директивных органов (сопредседатели и ведущие авторы-координаторы)
2024 год	Второй обзор: обзор проекта глав оценки второго порядка и проекта резюме для директивных органов первого порядка Третий диалог по вопросам знаний коренного и местного населения Третье совещание авторов Третий обзор: обзор проекта резюме для директивных органов второго порядка Второе совещание по обзору резюме для директивных органов (сопредседатели и ведущие авторы-координаторы) Заключительный обзор резюме для директивных органов правительствами Рассмотрение оценки Пленумом Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия

## **D. Результат 1 d): методологическая оценка воздействия хозяйственной деятельности на биоразнообразие и обеспечиваемый природой вклад на благо человека и ее зависимости от них**

### **1. Предположения и институциональные механизмы**

11. Данная оценка будет проводиться в соответствии с ускоренным подходом к подготовке тематических и методологических оценок<sup>4</sup>. В порядке исключения из этого подхода Группа будет осуществлять надзор за процессом полного аналитического исследования. После утверждения доклада об аналитическом исследовании и инициирования оценки Пленумом будет создана глобальная группа экспертов с ограниченным по времени тематическим мандатом на проведение данной оценки в составе сопредседателей подготовки доклада, ведущих авторов-координаторов, ведущих авторов и редакторов-рецензентов, отобранных в соответствии с процедурами подготовки итоговых материалов Платформы, которые будут работать в соответствии с этими же процедурами. Процесс аналитического исследования предлагается начать с проведения э-конференции, за которой последует совещание 36 экспертов по проведению аналитического исследования для подготовки проекта доклада об аналитическом исследовании с учетом результатов этой э-конференции. В проведении оценки предлагается принять участие 54 авторам оценки, которые проведут три совещания, и 10 редакторам-рецензентам, которые проведут два совещания с авторами. Одно совещание будет проведено в поддержку подготовки резюме для директивных органов. Для реализации подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними будет проведено одно совещание в формате диалога. Планируется, что оценка будет проводиться в течение двух лет.

12. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

<sup>4</sup> Решение МПБЭУ-3/3, приложение I, раздел 3.2.

## 2. Совещания и основные этапы

13. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблицах А-1 и А-5 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
2019 год	Пленум одобряет проведение процесса полного аналитического исследования Э-конференция по аналитическому исследованию Выдвижение кандидатур экспертов для совещания по аналитическому исследованию и их отбор Совещание по аналитическому исследованию Пленум рассматривает и утверждает документ об аналитическом исследовании и инициирует подготовку оценки
2020 год	Выдвижение кандидатур экспертов и их отбор
2021 год	Совещание руководящего комитета Первое совещание авторов Диалог по вопросам знаний коренного и местного населения
2022 год	Второе совещание авторов Обзор проектов глав и резюме для директивных органов первого порядка Совещание по обзору резюме для директивных органов (сопредседатели и ведущие авторы-координаторы) Заключительный обзор резюме для директивных органов правительствами Рассмотрение оценки Пленумом Оформление, верстка, распространение и информационно-пропагандистские мероприятия

## II. Цель 2: создание потенциала

### Справочная информация

14. Первая программа работы Платформы, изложенная в приложении I к решению МПБЭУ-2/5, включала результат 1 а): «Приоритетные потребности в области создания потенциала для осуществления программы работы Платформы обеспечены ресурсами путем активизации финансовой поддержки и поддержки в натуральной форме» и результат 1 б): «Созданы возможности для осуществления программы работы Платформы». Впоследствии Пленум учредил целевую группу для достижения этих результатов, круг ведения которой изложен в приложении II к решению МПБЭУ-2/5.

15. В ходе осуществления первой программы работы целевая группа по созданию потенциала разработала скользящий план создания потенциала с целью определения принципов, стратегических направлений, условий и действий для создания и дальнейшего развития потенциала отдельных лиц и учреждений на основе приоритетных потребностей, определенных Пленумом в решении МПБЭУ-3/1. План включает три стратегии: обучение и привлечение к работе, обеспечение доступа к экспертным знаниям и информации, а также укрепление национального и регионального потенциала. В пункте 1 раздела II решения МПБЭУ-5/1 Пленум с удовлетворением отметил этот план и его краткое содержание. Этот план постоянно обновляется целевой группой в рамках мероприятий в поддержку осуществления этих трех стратегий.

16. Ключевой частью работы МПБЭУ по созданию потенциала является взаимодействие с национальными, региональными и международными научными учреждениями, центрами передового опыта и учреждениями, известными своими экспертными знаниями, включая экспертов в области знаний коренного и местного населения по вопросам, связанным с функциями и программой работы МПБЭУ. В соответствии с руководством по формированию стратегических партнерств и других механизмов сотрудничества<sup>5</sup> целевая группа сосредоточила внимание на информировании и возможном влиянии на приоритеты таких субъектов, содействии сотрудничеству и координации между ними и признании разработок или деятельности этих субъектов в качестве вклада в работу МПБЭУ в области создания

<sup>5</sup> Решение МПБЭУ-3/4, приложение III.

потенциала. Первичной платформой для распространения информации среди этих субъектов и содействия сотрудничеству между ними является форум МПБЭУ по созданию потенциала, предусмотренный функциями МПБЭУ по созданию потенциала, изложенными в резолюции об учреждении Платформы. Опыт осуществления первой программы работы показал, что взаимодействие с другими субъектами является одним из важнейших элементов работы МПБЭУ и что его следует и далее укреплять в будущем.

17. В связи с этим для следующей программы работы МПБЭУ рекомендуется включить представителей таких субъектов в состав целевой группы по созданию потенциала. Кроме того, рекомендуется, чтобы в своей работе по созданию потенциала МПБЭУ руководствовалась постоянно обновляемым скользящим планом по созданию потенциала<sup>6</sup> и чтобы форум МПБЭУ по созданию потенциала получил дальнейшее развитие в целях содействия работе МПБЭУ и усилению поддержки ее работы со стороны других субъектов.

18. В рамках этой цели будут организованы регулярные совещания форума по укреплению потенциала в целях дальнейшего расширения сотрудничества с другими организациями в деле осуществления скользящего плана. В ее рамках также будет осуществляться дальнейшая разработка специального веб-портала по созданию потенциала на веб-сайте МПБЭУ для отражения текущей деятельности и вклада, а также для содействия дальнейшему участию в работе по созданию потенциала.

19. Работа по созданию потенциала в рамках этих трех результатов будет также охватывать любые новые темы, утвержденные Пленумом после второго и третьего призывов направлять запросы, материалы и предложения.

20. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/7.

## 1. Предположения и институциональные механизмы

21. Пленум продлит мандат целевой группы по созданию потенциала, которая будет оказывать поддержку достижению результатов 2 а), 2 б) и 2 с). Круг ведения целевой группы, созданной для первой программы работы, был пересмотрен в свете накопленного опыта и извлеченных уроков и изложен в документе IPBES/7/6. В каждый межсессионный период будет проводиться одно совещание целевой группы и одно совещание форума МПБЭУ по созданию потенциала.

22. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

## 2. Совещания и основные этапы

23. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-7 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	Мероприятия, общие для результатов 2 а), 2 б) и 2 с): Одно совещание целевой группы Форум по созданию потенциала для взаимодействия с организациями в поддержку осуществления скользящего плана создания потенциала Мероприятия в поддержку достижения других результатов Подготовка материалов для электронного обучения Мероприятия, относящиеся к результату 2 а): Осуществление программы стипендий для текущих оценок и других результатов Мероприятия в рамках программы обучения и ознакомления Мероприятия, относящиеся к результату 2 б): Содействие доступу к экспертным знаниям и информации, включая применение достигнутых результатов МПБЭУ

<sup>6</sup> Последний вариант приложения к скользящему плану см. в документе IPBES/7/INF/7/Add.1.

Сроки	Совещания и основные этапы
	<p>Мероприятия, относящиеся к результату 2 с):</p> <p>Мероприятия, связанные с укреплением национального и регионального потенциала, включая усилия по содействию созданию национальных платформ и использованию методологий МПБЭУ и концептуальных рамок МПБЭУ в национальной или субрегиональной политике, программах и оценках</p>

### III. Цель 3: укрепление основ знаний

#### A. Результат 3 а): углубленная работа над знаниями и данными

##### 1. Справочная информация

24. Первая программа работы включала результат 1 d): «Путем активизации усилий по формированию новых знаний и благодаря сетевому взаимодействию обеспечено удовлетворение приоритетных потребностей в знаниях и данных для разработки политики» и результат 4 b): «Разработка плана регулирования информации и данных». Впоследствии Пленум учредил целевую группу для достижения этих результатов, круг ведения которой изложен в приложении III к решению МПБЭУ-2/5. В ходе осуществления первой программы работы целевая группа по данным и знаниям работала в трех целевых группах в поддержку подготовки оценок: одна группа работала над показателями и данными для оценок МПБЭУ, другая работала над созданием сетевой инфраструктуры в поддержку удовлетворения потребностей в управлении данными и информацией, а третья работала над активизацией формирования знаний.

25. Целевая группа по показателям действовала в соответствии с мандатом целевой группы, предусматривающим выработку рекомендаций в отношении индикаторов и показателей для использования в продуктах МПБЭУ и стандартов, необходимых для учета соответствующих данных и управления ими. Она также отреагировала на поручения, содержащиеся в документах об аналитических исследованиях для региональных оценок и глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, в отношении формирования общей основы стандартов данных, активного руководства в отношении качества, достоверности, показателей, базовых данных и показательности данных и информации и использования основного набора показателей с соответствующими базовыми данными в рамках глобальных и региональных оценок. Целевая группа разработала перечень из 30 «основных показателей», которые авторам оценки было настоятельно предложено использовать в дополнение к другим показателям или источникам данных по их выбору, и 42 «выделенных показателей», которые авторам оценки было предложено использовать, но при этом не было выражено ожиданий относительно их последовательного использования в оценках<sup>7</sup>. Под руководством целевой группы группа технической поддержки для данного результата оказала поддержку в предоставлении информации и данных, связанных с этими показателями, и подготовила стандартизированную визуализацию показателей. В будущем авторам оценок рекомендуется принимать участие в работе над показателями, с тем чтобы обеспечить согласованность соответствующих результатов программы работы.

26. Целевая группа по разработке сетевой инфраструктуры в поддержку потребностей в управлении данными и информацией действовала в соответствии с мандатом целевой группы, предусматривающим оказание секретариату поддержки в осуществлении контроля над управлением данными, информацией и знаниями, используемыми при разработке продуктов МПБЭУ, в целях обеспечения их долгосрочной доступности и выявления возможностей для расширения доступа к существующим данным, информации и знаниям. Эта целевая группа разработала концепцию сетевой инфраструктуры как части веб-сайта МПБЭУ и осуществляла контроль за ее разработкой. Эта инфраструктура обеспечивает членов МПБЭУ ключевой информацией, включая официальную документацию, каталоги МПБЭУ, достигнутые результаты и другие продукты, а также предоставляет экспертам МПБЭУ информацию, имеющую отношение к их работе, и средства связи с соответствующими экспертами и заинтересованными сторонами. Целевая группа рекомендовала секретариату продолжить разработку веб-сайта МПБЭУ и добавить различные функции в поддержку результатов следующей программы работы Платформы.

27. Целевая группа по активизации формирования знаний действовала в соответствии с мандатом целевой группы, предусматривающим оказание Группе и Бюро поддержки в

<sup>7</sup> Содержится в документе IPBES/5/INF/5, дополнения III и IV.

рассмотрении потребностей и пробелов в знаниях, выявленных в рамках процессов аналитических исследований и оценок Платформы, и активизацию формирования новых знаний и данных путем организации диалогов с научными организациями, директивными органами и финансирующими организациями и проведения других мероприятий, направленных на удовлетворение потребностей, определенных в программе работы. Целевая группа работала над процессом выявления пробелов в знаниях и осуществила экспериментальный процесс оценки деградации и восстановления земель. Для текущих и будущих оценок рекомендуется, чтобы пробелы в знаниях были четко определены в рамках процесса оценки и чтобы целевая группа сосредоточила внимание на оказании поддержки в проведении консультаций и распространении информации о выявленных пробелах среди научных организаций, директивных органов и финансирующих организаций.

28. Для следующей программы работы МПБЭУ рекомендуется пересмотреть членский состав целевой группы, включив в нее членов групп экспертов по текущим оценкам, с тем чтобы обеспечить согласованность результатов. Рекомендуется также, чтобы в состав целевой группы входили представители организаций, обладающих необходимой квалификацией в области, имеющей отношение к работе целевой группы, в частности организаций, предоставляющих показатели и данные.

29. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/9.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

30. Пленум вновь создаст целевую группу по знаниям и данным, которая будет оказывать поддержку достижению результата 3 а). Круг ведения целевой группы, созданной для первой программы работы, был пересмотрен в свете накопленного опыта и извлеченных уроков и изложен в документе IPBES/7/6. В каждый межсессионный период будет проводиться одно совещание целевой группы. Могут быть организованы веб-конференции для консультаций по потребностям в знаниях, вытекающим из оценок МПБЭУ.

31. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

## 3. Совещания и основные этапы

32. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-8 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	<p>Одно совещание целевой группы</p> <p>Мероприятия, связанные с определением, приоритизацией и мобилизацией имеющихся знаний и данных, необходимых для проведения оценок МПБЭУ</p> <p>Мероприятия, связанные с созданием сетевой инфраструктуры в поддержку управления данными и информацией</p> <p>Мероприятия, связанные с активизацией формирования новых знаний, включая веб-конференции для консультаций по потребностям в знаниях, вытекающим из оценок МПБЭУ</p>

## В. Результат 3 b): более широкое признание систем знаний коренного и местного населения и работа с ними

### 1. Справочная информация

33. Первая программа работы включала результат 1 с): «Разработаны процедуры, подходы и основанные на широком участии процессы для работы с системами знаний коренного и местного населения». Впоследствии Пленум учредил целевую группу для достижения этого результата, круг ведения которой изложен в приложении IV к решению МПБЭУ-2/5.

34. В ходе осуществления первой программы работы целевая группа по системам знаний коренного и местного населения подготовила подход к признанию знаний коренного и

местного населения и работе с ними в рамках МПБЭУ<sup>8</sup>. Этот подход предусматривает мероприятия для каждой из четырех функций МПБЭУ. Он также включает механизм широкого участия, целью которого является содействие эффективному и значимому привлечению носителей знаний коренного и местного населения, экспертов по знаниям коренного и местного населения и их организаций или сетей в целях укрепления их способности вносить вклад в МПБЭУ и получать от нее пользу на всех уровнях. Механизм широкого участия предусматривает мероприятия по осуществлению, включая: предоставление сетевой платформы для содействия привлечению существующих сетей коренных народов, местных общин и соответствующих экспертов, а также для создания возможностей для развития новых сетей; содействие, посредством консультаций, развитию диалога с различными сетями, соответствующими экспертами и директивными органами для мобилизации вклада и распространения результатов на всех четырех этапах процесса оценки; создание возможностей для совместного обучения и обмена информацией посредством организации специализированных дискуссионных форумов; и налаживание партнерских связей в целях популяризации и осуществления этого подхода.

35. В ходе осуществления первой программы работы в рамках глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг в экспериментальном порядке осуществлялись четырехэтапный подход и мероприятия в соответствии с механизмом широкого участия. На основе этой работы целевая группа подготовила методологическое руководство, включая конкретные мероприятия в рамках механизма широкого участия, в целях содействия применению этого подхода в ходе текущих и будущих оценок<sup>9</sup>. Для следующей программы работы МПБЭУ предлагается, чтобы усилия основывались на усилиях, предпринятых в ходе первой программы работы, и чтобы продолжалось осуществление подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними.

36. Рекомендуется пересмотреть членский состав целевой группы, включив в него членов других целевых групп и, в частности, групп экспертов по текущим оценкам, с тем чтобы обеспечить согласованность результатов. Рекомендуется также включить в состав целевой группы представителей организаций, обладающих необходимой квалификацией в области, имеющей отношение к целевой группе, и представителей коренных народов и местных общин, с тем чтобы повысить эффективность функционирования механизма широкого участия.

37. Результат 3 будет включать дальнейшее применение подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними в рамках каждой из ее четырех функций путем осуществления следующих мероприятий:

a) для оценок (результаты в рамках цели 1): i) совместное определение проблем и целей в процессе аналитического исследования оценки; ii) обобщение и включение в процесс оценки широкого спектра фактической информации и данных, полученных из множества источников знаний коренного и местного населения, имеющих непосредственное отношение к оценке; iii) надлежащее и эффективное привлечение коренных народов и местных общин к рассмотрению различных проектов оценки; и iv) распространение знаний и идей, полученных в результате проведения оценки, среди коренных народов и местных общин после завершения оценки;

b) для знаний и данных (результат 3 a)): выявление соответствующих экспертов; содействие через сетевую инфраструктуру Платформы доступу к имеющимся источникам знаний коренного и местного населения и управлению ими; содействие и активизация мобилизации знаний коренного и местного населения; учет в ходе работы над знаниями и данными тех аспектов, которые имеют отношение к знаниям коренного и местного населения, а также коренным народам и местным общинам;

c) для поддержки политики (результаты в рамках цели 4): выявление, описание и содействие использованию соответствующих инструментов, методов и руководящих принципов для осуществления четырех этапов подхода к оценке, кратко изложенных в подпункте a) выше, а также содействие их дальнейшему развитию и его активизация; отражение в оценках МПБЭУ инструментов и методологий, имеющих отношение к знаниям коренного и местного населения и коренным народам и местным общинам;

d) для создания потенциала (результаты в рамках цели 2): определение, приоритизация и создание потенциала, имеющего решающее значение для реализации данного

<sup>8</sup> Решение МПБЭУ-5/1, приложение II.

<sup>9</sup> Проект методологического руководства приводится в документе IPBES/7/INF/8.

подхода; и содействие сотрудничеству и созданию партнерских связей с соответствующими организациями.

38. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/8.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

39. Пленум продлит мандат целевой группы по знаниям коренного и местного населения, которая будет оказывать поддержку достижению результата 3 b). Круг ведения целевой группы, созданной для первой программы работы, был пересмотрен в свете накопленного опыта и извлеченных уроков и изложен в документе IPBES/7/6. В каждый межсессионный период будет проводиться одно совещание целевой группы. В соответствии со стандартной процедурой проведения оценок предлагается провести три совещания в формате диалога по каждой готовящейся оценке с целью реализации подхода МПБЭУ к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними.

40. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

## 3. Совещания и основные этапы

41. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-9 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	<p>Одно совещание целевой группы</p> <p>Совещания в формате диалога для реализации подхода к признанию знаний коренного и местного населения и работе с ними на различных этапах текущих оценок МПБЭУ</p> <p>Мероприятия в поддержку результатов 2 и 4 а), включая определение, приоритизацию и создание потенциала, имеющего решающее значение для осуществления этого подхода; и содействие сотрудничеству и созданию партнерских связей с соответствующими организациями</p> <p>Мероприятия в поддержку результатов 3 а), 4 b) и 4 с), включая учет тех аспектов, которые имеют отношение к знаниям коренного и местного населения и коренным народам и местным общинам, в работе над знаниями и данными, сценариями и моделями и ценностями</p>

## IV. Цель 4: поддержка политики

### А. Результат 4 а): углубленная работа над инструментами и методологиями поддержки политики

#### 1. Справочная информация

42. Первая программа работы включала результат 4 а): «Каталог соответствующих оценок» и результат 4 с): «Каталог инструментов и методологий поддержки политики». Пленум учредил целевую группу экспертов для оказания Группе и Бюро, по мере необходимости, поддержки в разработке каталога инструментов и методологий поддержки политики, предоставлении руководящих указаний о порядке ускорения дальнейшей разработки таких инструментов и методологий и содействия ей в контексте Платформы<sup>10</sup>. В разделе VII решения МПБЭУ-5/1 Пленум поручил вновь создать эту группу экспертов.

43. В ходе осуществления первой программы работы группа экспертов по инструментам и методологиям поддержки политики подготовила методологическое руководство для экспертов по оценке о том, как оценивать инструменты поддержки политики и содействовать использованию инструментов и методологий поддержки политики в рамках оценок МПБЭУ<sup>11</sup>, и разработала портал поддержки политики (ранее известный как каталог инструментов и

<sup>10</sup> Решение МПБЭУ-2/5, раздел VIII. В разделе VII решения МПБЭУ-3/1 и разделе VI решения МПБЭУ-4/1 Пленум далее уточнил мандат группы экспертов.

<sup>11</sup> Эти процедуры и методологическое руководство приводятся в документе IPBES/7/INF/13.

методологий поддержки политики)<sup>12</sup>. Портал обеспечивает доступ к ресурсам, необходимым МПБЭУ для выполнения своего мандата по поддержке разработки и осуществления политики в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и экосистем. Каталог оценок был также включен в портал поддержки политики. Кроме того, группа экспертов подготовила процедуры загрузки контента в каталог и проверки достоверности загружаемого контента<sup>13</sup>.

44. Предлагается создать целевую группу для оказания поддержки достижению результата 4 а).

45. Обзор работы, проделанной в этой области после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/13.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

46. Пленум создаст целевую группу по инструментам и методологиям поддержки политики, которая будет оказывать поддержку достижению результата 4 а). Проект круга ведения целевой группы отражает опыт и уроки, извлеченные из работы группы экспертов, созданной в ходе осуществления первой программы работы МПБЭУ, и изложен в документе IPBES/7/6. В каждый межсессионный период будет проводиться одно совещание целевой группы.

47. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

## 3. Совещания и основные этапы

48. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-10 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	Одно совещание целевой группы
	Мероприятия в поддержку разработки веб-портала поддержки политики
	Мероприятия в поддержку достижения других результатов
	Мероприятия в поддержку внедрения инструментов и методологий поддержки политики

## В. Результат 4 б): углубленная работа над сценариями и моделями

### 1. Справочная информация

49. Первая программа работы включала результат 3 с): «Инструменты и методологии поддержки политики для анализа сценариев и составления моделей биоразнообразия и экосистемных услуг на основе ускоренной оценки и руководства».

50. Пленум одобрил проведение этой оценки в решении МПБЭУ-2/5, а в разделе V решения МПБЭУ-4/1 одобрил резюме для директивных органов и принял главы оценки. В решении МПБЭУ-4/1 Пленум также учредил группу экспертов для проведения дальнейшей работы в этой области. Круг ведения этой группы изложен в приложении V к данному решению и включает два основных направления деятельности, а именно предоставление экспертных консультаций по использованию существующих моделей и сценариев для удовлетворения текущих потребностей Платформы и активизацию разработки сценариев и связанных с ними моделей широким научным сообществом.

51. В период между четвертой и седьмой сессиями Пленума группа экспертов оказала поддержку подготовке посвященных сценариям и моделям глав региональных оценок и глобальной оценки биоразнообразия и экосистемных услуг, оценки деградации и восстановления земель, оценки ценностей и оценки устойчивого использования диких видов путем обеспечения доступа к соответствующей литературе по сценариям и моделям и к сценарным результатам. Группа экспертов совместно с группой экспертов по инструментам и методологиям поддержки политики работала над руководством по использованию сценариев и

<sup>12</sup> Размещен на сайте [www.ipbes.net/policy-support](http://www.ipbes.net/policy-support).

<sup>13</sup> Эти процедуры содержатся в документе IPBES/7/INF/13.

моделей на основе оценки, которое размещено на веб-портале поддержки политики<sup>14</sup>. С учетом пользы, которую эта поддержка принесла при проведении оценок, предлагается продолжить эту работу в рамках следующей программы работы.

52. Группа экспертов также активизировала разработку для будущего использования МПБЭУ новых сценариев прямых и косвенных факторов в сотрудничестве с исследовательскими центрами, работающими над соответствующими сценариями, в том числе в сотрудничестве с исследователями, разрабатывающими общие социально-экономические пути, которые активизируются МГЭИК. Учитывая, что эта работа рассчитана на несколько лет, предлагается продолжить ее в рамках следующей программы работы, с тем чтобы будущие оценки МПБЭУ (в частности, предлагаемая оценка связей и будущая глобально-региональная оценка) приносили пользу.

53. Предлагается создать целевую группу для оказания поддержки достижению результата 4 b).

54. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/11.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

55. Пленум учредит целевую группу по сценариям и моделям. Проект круга ведения этой целевой группы, содержащийся в документе IPBES/7/6, отражает опыт осуществления первой программы работы МПБЭУ и основан на круге ведения группы экспертов по сценариям и моделям, созданной Пленумом на его четвертой сессии<sup>15</sup>.

56. Секретариат заключит соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

## 3. Совещания и основные этапы

57. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-11 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	Одно совещание целевой группы  Мероприятия в поддержку использования сценариев и моделей в текущих оценках МПБЭУ и других результатах работы МПБЭУ  Мероприятия по активизации разработки сценариев и моделей для МПБЭУ широким научным сообществом

## С. Результат 4 с): углубленная работа по различным ценностям

### 1. Справочная информация

58. Первая программа работы включала результат 3 d): «Инструменты и методологии поддержки политики в отношении разнообразных форм концептуализации ценности биоразнообразия и природных благ для человека, включая экосистемные услуги, на основе оценки и руководства».

59. Пленум учредил группу экспертов для подготовки руководства. Предварительное руководство по концептуализации ценностей биоразнообразия и природных благ, получаемых людьми<sup>16</sup>, было с удовлетворением отмечено Пленумом в разделе V решения МПБЭУ-4/1. В этом же решении Пленум постановил создать небольшую группу экспертов с мандатом, предусматривающим обеспечение, в сотрудничестве с Многодисциплинарной группой экспертов, надлежащего включения ценностей и стоимостного определения во все оценки Платформы. В период между четвертой и шестой сессиями Пленума эта группа предприняла усилия в поддержку региональных оценок и глобальной оценки биоразнообразия и

<sup>14</sup> Размещено на сайте [www.ipbes.net/scenarios-models](http://www.ipbes.net/scenarios-models).

<sup>15</sup> Решение МПБЭУ-4/1, приложение V.

<sup>16</sup> Содержится в документе IPBES/4/INF/13.

экосистемных услуг и оценки деградации и восстановления земель, надлежащим образом отразив в этих оценках многочисленные концептуализации ценностей.

60. В разделе VI решения МПБЭУ-6/1 Пленум одобрил проведение тематической оценки различной концептуализации разнообразных ценностей природы и ее благ, включая биоразнообразие и экосистемные функции и услуги. Группа экспертов, отобранная для проведения данной оценки, также взяла на себя задачу оказать поддержку проведению других текущих оценок, с тем чтобы надлежащим образом отразить в этих оценках многочисленные концептуализации ценностей.

61. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, содержится в документе IPBES/7/INF/6.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

62. В ходе разработки оценки ценностей группа экспертов по оценке будет также содействовать достижению результата 4 с), продвигая работу в отношении многочисленных концептуализаций ценностей. После завершения оценки ценностей Пленум, возможно, пожелает учредить целевую группу для содействия достижению этого результата с учетом опыта группы экспертов, созданной в соответствии с пунктом 5 раздела V решения МПБЭУ-4/1, в деле разработки круга ведения целевой группы.

## 3. Совещания и основные этапы

63. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице 1 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно после завершения оценки ценностей	Одно совещание целевой группы Мероприятия по активизации разработки методов в отношении различных ценностей Мероприятия в поддержку достижения других результатов, в частности оценок Мероприятия, связанные с использованием завершенной работы в отношении ценностей

## V. Цель 5: коммуникация и взаимодействие

### A. Результат 5 а): укрепление коммуникации

#### 1. Справочная информация

64. Первая программа работы включала результат 4 d): «Набор стратегий, продуктов и процессов в сфере информационного обеспечения, пропагандистской деятельности и привлечения заинтересованных сторон».

65. В ходе первой программы работы Пленум в решении МПБЭУ-3/4 принял стратегию информационного обеспечения и пропагандистской деятельности<sup>17</sup>. Она была осуществлена секретариатом под руководством Группы и Бюро в рамках их соответствующих мандатов. В ходе осуществления первоочередное внимание уделялось двум основным сферам деятельности: повседневному информационному обеспечению и публикации докладов об оценках.

66. Что касается повседневного информационного обеспечения, то разработка и обновление визуальной идентификации МПБЭУ, политики использования эмблемы и руководства по стилю содействовали выпуску широкого круга фирменных информационно-пропагандистских материалов и других электронных и аудиовизуальных материалов. Эти материалы, подкрепленные растущим числом информационных продуктов, распространяемых на шести официальных языках Организации Объединенных Наций, были разосланы секретариатом в поддержку мероприятий МПБЭУ и информационно-пропагандистской деятельности во всех регионах, в частности мероприятий по охвату и привлечению заинтересованных сторон. Была разработана всеобъемлющая и комплексная стратегия в отношении социальных сетей, ориентированная на определенные Пленумом приоритетные аудитории и успешно осуществленная в рамках пяти наиболее важных платформ социальных сетей. В дополнение к

<sup>17</sup> Решение МПБЭУ-3/4, приложение I.

модернизации веб-сайта МПБЭУ, с тем чтобы сделать его более современным и удобным для пользователей, секретариат также разработал и внедрил общедоступную базу данных отслеживания воздействия для сбора примеров воздействия продвижения МПБЭУ в различных масштабах, регионах и по всем результатам в рамках программы работы. Приоритетное внимание уделялось также связям со средствами массовой информации путем создания и ведения обширной базы данных МПБЭУ в отношении контактов со средствами массовой информации. В целях повышения эффективности работы секретариата, целевых групп и групп экспертов были также внедрены и получили поддержку инструменты информационно-коммуникационной технологии, включая электронные платформы сотрудничества, веб-конференции, видеоконференционные услуги, приложения для проведения мероприятий и услуги по обмену файлами.

67. В целях расширения охвата и использования публикуемых докладов об оценке и на основе уроков, извлеченных из успешного представления докладов об опылении и сценариях, секретариат разработал подробную трехэтапную коммуникационную и информационно-пропагандистскую стратегию для всех таких докладов, включая мероприятия и ресурсы на каждом из этапов. Последующие публикации четырех региональных докладов об оценке и доклада о деградации и восстановлении земель в 2018 году привели к экспоненциальному росту охвата как традиционных, так и социальных сетей, причем интерес к этим докладом и их использование обусловлены проведением более 100 последующих мероприятий по охвату в Африке, Америке, Азии и районе Тихого океана, Европе и Центральной Азии. Ключевым элементом успеха стратегии является налаживание тесных отношений на основе сотрудничества с коммуникационными подразделениями партнеров МПБЭУ и заинтересованных организаций, что, в свою очередь, способствовало росту популярности МПБЭУ.

68. Результат 5 а) будет включать мероприятия, направленные на дальнейшее осуществление коммуникационной и информационно-пропагандистской стратегии Платформы. Конкретные области, требующие улучшения, будут включать повышение осведомленности о всех функциях МПБЭУ; более широкое использование, где это практически возможно, всех шести официальных языков Организации Объединенных Наций; и более тесное сотрудничество с партнерами и заинтересованными организациями в целях распространения информации об элементах результатов деятельности МПБЭУ в формате, в большей степени ориентированном на конкретную аудиторию.

69. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги на 2019 и 2020 годы изложены в документе IPBES/7/INF/14.

## 2. Предположения и институциональные механизмы

70. Предполагается, что секретариат будет координировать осуществление результата 5 а) под наблюдением и при активном участии Бюро, а также при активном участии Группы, в частности в том, что касается информационного обеспечения по научным вопросам и привлечения экспертных сообществ в духе междисциплинарного подхода Платформы. Достижение этого результата будет включать в себя сотрудничество с партнерами, включая внешние агентства информационного обеспечения и массовой информации.

## 3. Совещания и основные этапы

71. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-13 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	Поддержка веб-сайтов и социальных сетей, включая хостинг, обслуживание и разработку веб-сайтов; стратегическая и оперативная поддержка социальных сетей; инструменты и услуги планирования, мониторинга и анализа в социальных сетях; подписки и платный доступ к статьям  Аудиовизуальная поддержка, включая производство и перевод субтитров информационно-пропагандистских видеоматериалов; видеосюжеты; анимация и инфографики; оборудование и программное обеспечение для записи, монтажа и оформления

Сроки	Совещания и основные этапы
	<p>Поддержка средств массовой информации, включая стратегию в отношении средств массовой информации, информационно-разъяснительную и пропагандистскую работу; медийная поддержка отдельных мероприятий по охвату; перевод отдельных материалов; рекламные материалы для крупных мероприятий и участие в них; мониторинг и анализ СМИ; платные рекламные акции в СМИ</p> <p>Печатные информационные и пропагандистские материалы, включая поддержку марки и визуальной идентификации; разработка и производство материалов, обеспечивающих информационно-просветительскую деятельность; печать и распространение материалов (включая переиздание резюме для директивных органов и докладов); перевод отдельных материалов; информационная поддержка сессий Пленума</p>

## **В. Результат 5 b): укрепление взаимодействия с правительствами и заинтересованными сторонами**

### **1. Справочная информация**

72. Первая программа работы включала результат 4 d): «Набор стратегий, продуктов и процессов в сфере информационного обеспечения, пропагандистской деятельности и привлечения заинтересованных сторон».

73. В ходе первой программы работы Пленум в решении МПБЭУ-3/4 принял стратегию привлечения заинтересованных сторон<sup>18</sup>. Она была осуществлена секретариатом под руководством Группы и Бюро в рамках их соответствующих мандатов. В ходе осуществления основное внимание уделялось выявлению, картированию и мобилизации заинтересованных сторон; оказанию содействия деятельности сетей заинтересованных сторон и сотрудничеству с ними; организации мероприятий с участием заинтересованных сторон и расширению двусторонней коммуникации между МПБЭУ и ее заинтересованными сторонами в поддержку осуществления программы работы и связанных с ней результатов.

74. Результаты процесса картирования и анализа потребностей не только подчеркнули разнообразие заинтересованных сторон МПБЭУ, но и недостаточную представленность таких ключевых групп, как частный сектор, коренные народы и местные общины, особенно в некоторых регионах. Обследование также выявило основные стимулы и препятствия для более широкого участия заинтересованных сторон в работе МПБЭУ. Секретариат сотрудничал с целевыми группами, существующими и новыми национальными платформами МПБЭУ и самоорганизованными сетями заинтересованных сторон МПБЭУ в качестве средства для начала решения этих проблем. В ходе осуществления первой программы работы стало очевидно, что выполнение двух различных мандатов в области коммуникации и привлечения заинтересованных сторон становится все более взаимодополняющим; это особенно наглядно проявилось в более широком использовании социальных сетей, аудиовизуальных материалов, веб-сайта МПБЭУ и информационно-коммуникационных технологий в целях расширения и повышения эффективности участия заинтересованных сторон в работе МПБЭУ.

75. Результат 5 b) будет включать мероприятия по дальнейшему осуществлению стратегии привлечения заинтересованных сторон в интересах МПБЭУ. Среди приоритетных направлений совершенствования реализации стратегии привлечения заинтересованных сторон будут укрепление существующих сетей заинтересованных сторон и национальных платформ; содействие созданию новых национальных платформ; более эффективное использование мероприятий МПБЭУ по охвату для привлечения национальных координационных центров и директивных органов, включая труднодоступные группы заинтересованных сторон, а также подготовка секретариатом предназначенных для заинтересованных сторон информационно-пропагандистских материалов и ресурсов на всех шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

76. Обзор работы, проделанной после шестой сессии Пленума, и предлагаемые последующие шаги в отношении привлечения заинтересованных сторон изложены в документе IPBES/7/INF/14. Более подробная информация о сотрудничестве и партнерствах приводится в документе IPBES/7/INF/15.

### **2. Предположения и институциональные механизмы**

77. Предполагается, что секретариат будет координировать деятельность по достижению результата 5 b), привлекая правительства и другие заинтересованные стороны, включая

<sup>18</sup> Решение МПБЭУ-3/4, приложение II.

осуществление стратегии привлечения заинтересованных сторон и сотрудничество с секретариатами многосторонних природоохранных соглашений, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими организациями, под надзором Бюро и при активном участии Группы.

78. Секретариат может заключить соглашения с партнерскими учреждениями на предоставление технической поддержки в соответствии с одобрением Бюро. Такая техническая поддержка будет частично финансироваться за счет Платформы, а частично – за счет одобренных Пленумом взносов в натуральной форме.

### 3. Совещания и основные этапы

79. Ниже приводится обзор мер, которые должны быть приняты в рамках этого результата. Предлагаемый бюджет мероприятий в рамках этого результата представлен в таблице А-14 в приложении к документу IPBES/7/4.

<i>Сроки</i>	<i>Совещания и основные этапы</i>
Ежегодно	Консультационный семинар-практикум для национальных координационных центров МПБЭУ  Привлечение заинтересованных сторон, включая организацию «дня заинтересованных сторон» и оказание поддержки субрегиональным и региональным мероприятиям, связанным с привлечением заинтересованных сторон

## VI. Цель 6: обзор эффективности

### А. Результат 6: обзор эффективности

#### 1. Справочная информация

80. Первая программа работы включала результат 4 е): «Обзоры эффективности методических указаний, процедур, методов и подходов для обеспечения информационной основы дальнейшего развития Платформы».

81. Обзор Платформы по завершении ее первой программы работы, включая внутренний и внешний компоненты, был инициирован Пленумом в решении МПБЭУ-5/2. Результаты внутреннего компонента были отмечены Пленумом в решении МПБЭУ-6/1, использованы Группой и Бюро для руководства деятельностью по достижению оставшихся результатов первой программы работы, для информационного обеспечения разработки программы работы на период до 2030 года и представлены группе по внешнему обзору. Внешний обзор будет представлен Пленуму на его седьмой сессии<sup>19</sup>.

82. Принципы функционирования Платформы, изложенные в резолюции о ее учреждении<sup>20</sup>, гласят, что действенность и эффективность Платформы будут оцениваться в рамках процесса независимого обзора на периодической основе по решению Пленума с внесением корректировок по мере необходимости. Поэтому рекомендуется, чтобы в определенный момент в ходе программы работы МПБЭУ на период до 2030 года Пленум принял решение о проведении дальнейшего обзора действенности и эффективности Платформы.

83. Результат 6 будет включать последующие меры по итогам обзора Платформы по завершении ее первой программы работы и обзоры в середине программы работы на период до 2030 года и по ее завершении.

#### 2. Предположения и институциональные механизмы

84. Предлагается, чтобы Группа, Бюро и секретариат, по мере необходимости, учитывали рекомендации, вытекающие из обзора Платформы по завершении ее первой программы работы, и представили Пленуму доклад о ходе работы. Бюро и Группа будут руководить разработкой круга ведения для среднесрочного обзора и обзора по завершении программы работы на период до 2030 года.

<sup>19</sup> Как указано в документе IPBES/7/5 и документе IPBES/7/INF/18.

<sup>20</sup> UNEP/IPBES.MI/2/9, приложение I, дополнение I, раздел II.